

617918-2026 - Zadávání

Německo – Poradenství v oblasti tvorby a ochrany životního prostředí – Straßenbahn-Neubaustrecke „Neues Uniklinikum Würzburg“ - Ökologische Baubegleitung

OJ S 173/2026 08/09/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Würzburger Straßenbahn GmbH

E-mail: juergen.hofmann@wvv.de

Právní forma kupujícího: Veřejný podnik

Činnost zadavatele: Městská železniční, tramvajová, trolejbusová nebo autobusová doprava

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Straßenbahn-Neubaustrecke „Neues Uniklinikum Würzburg“ - Ökologische Baubegleitung

Popis: Die Würzburger Straßenbahn GmbH (WSB) betreibt im eigenen Namen, auf eigene Rechnung und auf eigenes Risiko auf Grundlage eines öffentlichen Dienstleistungsauftrages gemäß Art. 3 Abs. 1 VO 1370/2007 zwischen der Stadt Würzburg und der WSB im örtlichen Zuständigkeitsbereich der Stadt Würzburg den öffentlichen Personennahverkehr mit Straßenbahnen und Omnibussen. In diesem Gesamtkontext ist die WSB aufgefordert, folgende Linienenerweiterung (Gesamtmaßnahme) baulich umzusetzen: Das bestehende meterspurige Straßenbahnliniennetz in Würzburg wird durch die WSB mit der geplanten Baumaßnahme Straßenbahn-Neubaustrecke „Neues Uniklinikum Würzburg“ erweitert. Hierdurch wird das Nordgelände und die geplante Erweiterung des Universitätsklinikums Würzburg (Kopfkl. Klinikum, Frauenklinik, Zentrum Operative Fächer ZOM, Zentrum für Innere Medizin ZIM) (UKW) von der Straßenbahn erschlossen und an die Innenstadt von Würzburg angebunden. Für die Durchführung der Gesamtmaßnahme Straßenbahn-Neubaustrecke „Neues Uniklinikum Würzburg“ sind diverse Leistungen für die ökologische Baubegleitung zu erbringen. Hierzu zählen u.a.: - Festlegung und Kennzeichnung der während der Baumaßnahmen zu schützenden Bäume und Sträucher mit Schutzmaßnahmen vor Beginn der Hauptbaumaßnahme (05/2027); - Kontrolle Bäume und Sträucher vor Rodung; sowie - Ökologische Baubegleitung während der gesamten Bauzeit (ca. 5,5 Jahre, Baubeginn 11 /2026).

Identifikátor řízení: b499c56b-2100-4451-90d1-f358f4d60a4f

Interní identifikátor: Gro-005

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71313000 Poradenství v oblasti tvorby a ochrany životního prostředí

Další klasifikace (cpv): 71313450 Ekologické monitorování stavby

2.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Oberdürrbacher Str. u. Josef-Schneider-Str.
Obec: Würzburg
PSČ: 97080
Nižší územní jednotka země (NUTS): Würzburg, Kreisfreie Stadt (DE263)
Země: Německo

2.1.4. Obecné informace

Právní základ:

Směrnice 2014/25/EU

sektvo -

Použitelné přeshraniční právo: Entfällt.

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: § 123 GWB: https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_123.html § 124 GWB: https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_124.html § 21 AEntG: https://www.gesetze-im-internet.de/aentg_2009/_21.html § 98c AufenthG : https://www.gesetze-im-internet.de/aufenthg_2004/_98c.html § 19 MiLoG: https://www.gesetze-im-internet.de/milog/_19.html § 21 SchwArbG: https://www.gesetze-im-internet.de/schwarzarbg_2004/_21.html § 22 LkSG: https://www.gesetze-im-internet.de/lksg/_22.html § 14 BTTG: https://www.gesetze-im-internet.de/bttg/_14.html Von der Wertung ausgeschlossen werden Angebote von Unternehmen, die die Eignungskriterien nicht erfüllen, und 1. Angebote, die nicht form- oder fristgerecht eingegangen sind, es sei denn, der Bieter hat dies nicht zu vertreten, 2. Angebote, die nicht die geforderten oder nachgeforderten Unterlagen enthalten, 3. Angebote, in denen Änderungen des Bieters an seinen Eintragungen nicht zweifelsfrei sind, 4. Angebote, bei denen Änderungen oder Ergänzungen an den Vergabeunterlagen vorgenommen worden sind, 5. Angebote, die nicht die erforderlichen Preisangaben enthalten, es sei denn, es handelt sich um unwesentliche Einzelpositionen, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen, oder 6. nicht zugelassene Nebenangebote.

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Straßenbahn-Neubaustrecke „Neues Uniklinikum Würzburg“ - Ökologische Baubegleitung

Popis: Die Würzburger Straßenbahn GmbH (WSB) betreibt im eigenen Namen, auf eigene Rechnung und auf eigenes Risiko auf Grundlage eines öffentlichen Dienstleistungsauftrages gemäß Art. 3 Abs. 1 VO 1370/2007 zwischen der Stadt Würzburg und der WSB im örtlichen Zuständigkeitsbereich der Stadt Würzburg den öffentlichen Personennahverkehr mit Straßenbahnen und Omnibussen. In diesem Gesamtkontext ist die WSB aufgefordert, folgende Linienenerweiterung (Gesamtmaßnahme) baulich umzusetzen: Das bestehende meterspurige Straßenbahnliniennetz in Würzburg wird durch die WSB mit der geplanten Baumaßnahme Straßenbahn-Neubaustrecke „Neues Uniklinikum Würzburg“ erweitert. Hierdurch wird das Nordgelände und die geplante Erweiterung des Universitätsklinikums Würzburg (Kopfkl. n. k., Frauenklinik, Zentrum Operative Fächer ZOM, Zentrum für Innere Medizin ZIM) (UKW) von der Straßenbahn erschlossen und an die Innenstadt von Würzburg angebunden. Für die Durchführung der Gesamtmaßnahme Straßenbahn-Neubaustrecke „Neues Uniklinikum Würzburg“ sind diverse Leistungen für die ökologische Baubegleitung zu

erbringen. Hierzu zählen u.a.: - Festlegung und Kennzeichnung der während der Baumaßnahmen zu schützenden Bäume und Sträucher mit Schutzmaßnahmen vor Beginn der Hauptbaumaßnahme (05/2027); - Kontrolle Bäume und Sträucher vor Rodung; sowie - Ökologische Baubegleitung während der gesamten Bauzeit (ca. 5,5 Jahre, Baubeginn 11 /2026).

Interní identifikátor: Gro-005

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71313000 Poradenství v oblasti tvorby a ochrany životního prostředí

Další klasifikace (cpv): 71313450 Ekologické monitorování stavby

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Oberdürrbacher Str. u. Josef-Schneider-Str.

Obec: Würzburg

PSČ: 97080

Nižší územní jednotka země (NUTS): Würzburg, Kreisfreie Stadt (DE263)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 02/11/2026

Datum konce trvání: 28/02/2032

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 0

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Vyžaduje se v nabídce

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: #Besonders auch geeignet für:freelance# Die gesamte Kommunikation während des Vergabeverfahrens wird ausschließlich über die Vergabeplattform geführt. Um Bieterfragen stellen, Bieterinformationen erhalten und ein elektronisches Angebot abgeben zu können ist eine Registrierung auf der Vergabeplattform erforderlich. Es ist zu beachten, dass die Kommunikation auch nach Ablauf der Angebotsfrist z.B. zum Zwecke der Nachforderung von Unterlagen, der Aufklärung etc. ausschließlich über die Vergabeplattform geführt wird. Da in diesem Zusammenhang Fristen gesetzt werden können, die im Falle der Nichteinhaltung den Ausschluss bedingen, obliegt es dem Bieter, sich stets tagesaktuell darüber zu informieren, ob entsprechende Mitteilungen auf der Vergabeplattform hinterlegt sind. Dies umfasst auch die Prüfung von SPAM-Mail-Ordnern. Die Versäumung derart bekanntgegebener Fristen geht zu Lasten des Bieters. Bieterfragen werden nur beantwortet, wenn diese innerhalb der in der Bekanntmachung genannten Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen eingehen.

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Aktueller Handelsregisterauszug, nicht älter als 6 Monate (soweit einschlägig)

Kritérium: Profesionální pojištění proti riziku odpovědnosti

Popis výběrového kritéria: Nachweis über das Bestehen einer Berufs-

/Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von 1,5 Mio. € für

Personenschäden und 1,5 Mio. € für sonstige Schäden. Alternativ genügt eine Bestätigung eines Versicherers (nicht Versicherungsmaklers) über eine entsprechende Versicherbarkeit im Auftragsfall. Mindestanforderung: Nachweis einer entsprechenden Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung oder der entsprechenden Versicherbarkeit im Auftragsfall.

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Darstellung von Referenzprojekten des Wirtschaftsteilnehmers über vergleichbare Leistungen (ökologische Baubegleitung bei Infrastrukturmaßnahmen im innerstädtischen Bereich). Es werden generell nur Referenzen berücksichtigt, die in den letzten 5 Kalenderjahren abgeschlossen wurden (Nachweis in Form einer Darstellung und Beschreibung der Referenz unter Angabe des Auftraggebers, der Leistungszeit, des Leistungsgegenstandes, des Auftragswertes und der Angaben zu den folgenden Mindestanforderungen). Mindestanforderungen: Es müssen mindestens 2 Referenzen über die ökologische Baubegleitung bei einem Infrastrukturvorhaben im innerstädtischen Bereich nachgewiesen werden.

Kritérium: Technici nebo technické orgány pro provádění práce

Popis výběrového kritéria: Technische Fachkräfte, die als Projektleiter in Betracht kommen 1.

Liste der technischen Fachkräfte (namentliche Benennung), die als Projektleiter in Betracht kommen mit Darstellung der Qualifikation mit Angaben zu den folgenden

Mindestanforderungen: Mindestanforderungen: Es muss mindestens eine technische Fachkraft benannt werden können, die - über ein abgeschlossenes (Fach-)Hochschulstudium im Bereich Biologie, Landschaftsökologie, Landschaftsplanung, Geoökologie oder vergleichbar verfügt, - über mindestens 5 Jahre Berufserfahrung als Projektleiter in der ökologischen Baubegleitung verfügt und - über deutsche Sprachkenntnisse mindestens auf dem Niveau B2 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen (GER) verfügt. Der Auftraggeber behält sich vor, geeignete Nachweise bezüglich der Sprachkenntnisse zu verlangen. 2. mit Darstellung der persönlichen Referenzen der benannten technischen Fachkräfte, die als Projektleiter in Betracht kommen Für die benannten Personen sind die persönlichen Referenzen als Projektleiter in der ökologischen Baubegleitung darzustellen. Es werden generell nur persönliche Referenzen als Projektleiter berücksichtigt, die in den letzten 5 Kalenderjahren abgeschlossen wurden (Nachweis in Form einer Darstellung und Beschreibung der Referenz unter Angabe des Auftraggebers, der Leistungszeit, der Funktion der benannten technischen Fachkraft in dem Referenzprojekt, des Leistungsgegenstandes, des Auftragswertes und der Angaben zu den folgenden Mindestanforderungen). Mindestanforderungen: Mindestens 1 Referenz muss die ökologische Baubegleitung bei einem Infrastrukturvorhaben im innerstädtischen Bereich zum Gegenstand gehabt haben.

Kritérium: Technici nebo technické orgány pro provádění práce

Popis výběrového kritéria: Weitere technische Fachkräfte 1. Liste der angebotenen weiteren qualifizierten Fachkräfte - 1 Wissenschaftliche(r) Mitarbeiter(in) (mit namentlicher Benennung) - 1 Technische(r) Mitarbeiter(in) (Benennung optional) Mindestanforderungen: Angebot der

geforderten Anzahl an weiteren technischen Fachkräften (soweit gefordert mit namentlicher Benennung) 2. mit Darstellung der Qualifikation und persönlichen Erfahrungen des/der wissenschaftlichen Mitarbeiters(in) mit Angaben zu den folgenden Mindestanforderungen: Mindestanforderungen: - Wissenschaftliche(r) Mitarbeiter(in): abgeschlossener Zertifikatslehrgang Umweltbaubegleitung (UBB)/Ökologische Baubegleitung, abgeschlossene Weiterbildung umweltfachliche Bauüberwachung oder abgeschlossene vergleichbare anerkannte Fortbildung im Natur- und Artenschutzbereich mit mind. 5 Jahren Berufserfahrung

Kritérium: Podíl subdodavatelů

Popis výběrového kritéria: Benennung der Anteile des Auftrags, die an Unterauftragnehmer vergeben werden sollen und der jeweiligen Unterauftragnehmer (für diese ist eine gesonderte Eigenerklärung für Wirtschaftsteilnehmer abzugeben).

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Popis: 100 %

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (desetiny, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 1

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 25/09/2026 23:59:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av286a0c-eu>

Komunikační kanál ad hoc:

URL: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av286a0c-eu>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av286a0c-eu>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 06/10/2026 14:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 60 Dny

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Siehe § 51 SektVO.

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 06/10/2026 14:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: Siehe Vergabeunterlagen.

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano
Finanční ujednání: Siehe Vergabeunterlagen.

5.1.15. **Techniky**

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. **Další informace, mediace a přezkum**

Organizace příslušná pro přezkum: Regierung von Mittelfranken - Vergabekammer Nordbayern
Informace o lhůtách pro přezkum: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, wenn der Zuschlag erfolgt ist, bevor die Vergabekammer den Auftraggeber über den Antrag auf Nachprüfung informiert hat (§§ 168 Abs. 2 Satz 1, 169 Abs. 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 15 Kalendertage nach Absendung der Bieterinformation nach §134 Abs. 1 GWB. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf zehn Kalendertage (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an. Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße 10 Kalendertage nach Kenntnis gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 3 GWB).
Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Würzburger Straßenbahn GmbH

8. Organizace

8.1. **ORG-0001**

Oficiální název: Würzburger Straßenbahn GmbH

Registrační číslo: DE134182688

Poštovní adresa: Haugerring 5

Obec: Würzburg

PSČ: 97070

Nižší územní jednotka země (NUTS): Würzburg, Kreisfreie Stadt (DE263)

Země: Německo

E-mail: juergen.hofmann@wvv.de

Telefon: +49931362353

Profil kupujícího: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av286a0c-eu>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

8.1. **ORG-0002**

Oficiální název: Regierung von Mittelfranken - Vergabekammer Nordbayern

Registrační číslo: 09-0358002-61

Poštovní adresa: Promenade 27

Obec: Ansbach

PSČ: 91522

Nižší územní jednotka země (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Země: Německo

E-mail: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Telefon: +49981531277

Fax: +49981531837

Internetová adresa: <https://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/service/vergabekammer/index.html>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: f45ac069-8a0b-4102-a3ba-1843c348fd8a - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 17

Datum odeslání oznámení: 04/09/2026 15:31:41 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 617918-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 173/2026

Datum zveřejnění: 08/09/2026